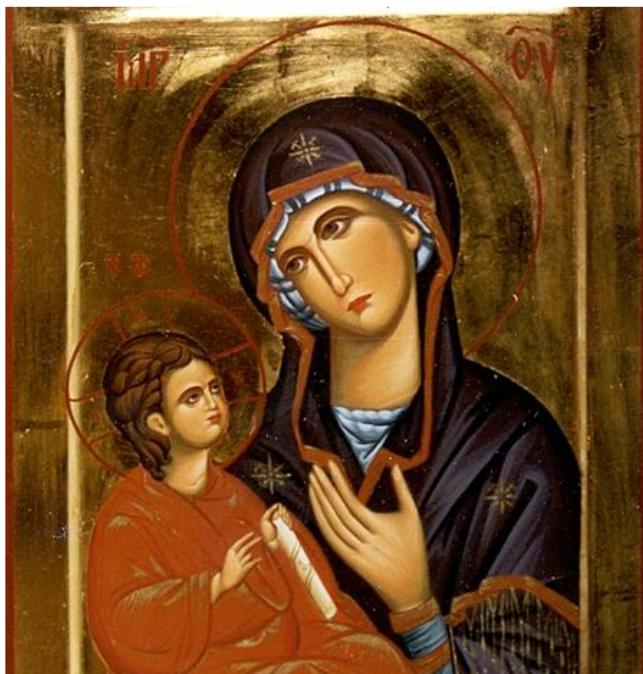


# Misijný Informátor



**Milí čitatelia, drahí veriaci;**

Pokračujeme na našej ceste „Ku Kristovi“, keď sme nútene „zápasit“ o tú správnu voľbu nášho životného smeru. Ideme tiež ďalej, už aj na samotnej „Kristovej ceste“, keď prežívame jeho blízkosť v jeho Slove, v jeho svätostiahach a v sestrách i bratoch ktorých nám Pán posielal do cesty.

Aj toto číslo nášho Misijného Informátora, nech je „miestom stretnutia“; nech je bodom, kde sa dorozumieme, kde sa podelíme o našu kresťanskú skúsenosť, kde sa oznamuje to podstatné pre život duše našich krajanov. Možno sa pousmejete. Možno že sú to trocha vzletné slová... No dorozumenie sa a komunikácia sú vždy prvým predpokladom pre znášanlivosť, priateľstvo, lásku, jednotu a spoluprácu. Zároveň nám aj naša rodna reč, ktorú si chceme zachovať ako cenné dedičstvo, pripomienie, snáď aj skrže tento časopis, nás kresťansko – slovenský pôvod, naše kultúrne korene.

Prajem Vám pokojné, radostné a aj duchovné prežitie sviatkov Vianoc. Nech sú sviatkami nového Svetla, nových nádejí, sviatkami narodenia nášho Spasiteľa. Nech sa Kristus Pán narodí v prvom rade v našom

## NA NAŠEJ CESTE KU KRISTOVI

najhlbšom vnútri, aby sme takto posilnení, mohli podopierať a povzbudzovať čím viac našich bližných. Nech je nám k tomu nápmocná Božia milosť, ktorú si spolu s Vami aj ja vyprosujem. K Novému Roku 2007 Vám tiež prajem a v modlitbe vyprosujem, hojnosť zdravia, a tiež osobného i rodinného pokoja.

Nech je tento Nový Rok pre každého z nás krokom vpred, obohatením duchovným i telesným. A keby sa aj stalo, že musíme podstúpiť istú životnú skúšku, či krízu, nech ju vieme pochopiť z toho pravého zorného uhlia Božej Prozretelnosti a jeho Láske, ktorá sa raz určite naplní...

Zo srdca a v oddanosti k službe Vám všetkým –  
*Otec František*

**V duchu kresťanskej nádeje na vzkriesenie  
Vám oznamujeme že dňa 17. novembra vo  
veku 93 rokov odišiel do domu Otca náš  
dušpastier – misonár, reholník a kňaz**

**Rev. Martin MAZÁK SDB**

**V službe Pánovi a svojim veriacim prežil 70  
rokov reholného života a 62 rokov kňazstva.**

**Pohrebná svätá omša bola slúžená 22.11.2006 v  
Soral (CH). Hlavným koncelebrantom bol  
Parížsky saleziánsky provinciál  
P. Joseph Enger.**

**Jeho telo bolo prevezené na Slovensko. V jeho  
rodisku –Rajeckej Lesnej – Frivalde, pohrebné  
obrady predsedal nitriansky sídelný biskup  
Mons. Viliam Judák, dňa 25.11.2006.**

Redakcia Misijného Informátora v spolupráci so  
Slovenskou Katolíckou Misiou – Zürich

*Odpocinutie večné daj mu Pane,  
a svetlo večné nech mu svieti!*

Číslo 4  
**1**

Ročník 2006

# PEROM

## MISIONÁRA

«*Majte odvahu, nemajte strach, hľa, tu je váš Boh... » Iz 35,4*

Číslo 4

2

Ročník 2006

Sme na prahu nového Cirkevného (iným slovom aj – liturgického) roku 2007. A tento Liturgický rok začína obdobím nazývaným Advent. Advent znamená „slávnostný príchod“. Od štvrtej nedeľe pred 25. decembrom až do 25. decembra Cirkev si pripomína Pánov príchod. Liturgická pamiatka nikdy nie je obyčajnou spomienkou. Vždy sa totiž vzťahuje na udalosti, ktoré sa nás dotýkajú ešte aj dnes. Preto táto pamiatka znamená: SPOLU PREŽÍVAŤ. No tým sme povedali ešte primálo. Ved' takú pamiatku by bolo možné chápať na spôsob nejakej tryzny. V myšlienkach sa prežíva to, čo už dávno pominulo.. V liturgickej „slávnosti“ sa však udalosť prežíva nielen v myšlienkach, ale aj v skutočnosti. Ved' každá udalosť, ktorú liturgia pripravuje, bola určitým stretnutím Boha s ľuďmi. Boh je ochotný ešte vždy uskutočniť v ľuďoch to vlastné, totiž milosť udalosti, ktorú spoločne svätia. Teda aj my v AdVENTe prežívame to isté stretnutie s Bohom, ako tí ľudia, čo vtedy s otvoreným srdcom príjmali túto udalosť. Ba prežívame to ešte hlbšie ako ten, čo tam bol vtedy len telesne... Ako napríklad muž, ktorý počas Jánovej kázne šiel tade, ale nezastavil sa, lež pokračoval v ceste.

Svätiť advent teda znamená: spoluprežívať túžbu po príchode Boha, spoluprežívať obrátenie k nemu. Prežívame, že Boh sa stále viac približuje k našej temnote. Bohoslužba Adventu dáva do popredia tri biblické osoby: Je to prorok Izaiáš – veľký strážca mesiáskych príslušov. Jeho kniha má zo všetkých prorockých kníh najslávnostnejší nádych. Jeho slovo dáva veriacemu istotu, že Boh pošle svojho Pomazaného a s ním aj záchraru pre vyvolený ľud. Potom je to Ján Krstiteľ, ktorého ešte aj dnes počúva kresťanský veriaci ľud, v atmosféri radostného očakávania príchodu Mesiáša. Nemožno však nepočuť aj jeho vážnu výstrahu určenú „zátvrdlivým“ nevercom, pochybovačom a pokrytcom.

Napokon liturgia dáva v tejto dobe čítať správy o tej najľudskejšej zo všetkých príprav, ako totiž Matka prežíva príchod dlho Očakávaného. Prežíva to vo svojom tele, vo svojej hlbokej viere a v duchovnej mesiašskej radosti jej Veľpiesne (Magnificat).

Advent znamená všetky spôsoby Ježišovho príchodu. Najsamprv ten vtedajší – dejinný. Príchod Pána na tento svet. S tým však zároveň aj jeho príchod do terajšej ľudskej spoločnosti. A od tohto príchodu sa zase nedá oddeliť je slávny definitívny príchod. Zjavenie sa Vítazného Krista na konci času.



### Sviatok Ježišovho narodenia.

Najprv trocha z dejín... a ako sa Vianoce ustanovili. Bolo to v treťom storočí, keď sa medzi kresťanmi prebudila túžba oslavovať Ježišovo narodenie osobitne. Vtedajší kresťania deň Ježišovho narodenia už nepoznali, mali slobodu zvoliť si najúčelnejší dátum. Spontánne sa vzalo to ročné obdobie keď sa dni začínajú predĺžovať. A tak 25. december a 6. január sú takto od pradávnych čias dňami prvého zjavenia sa Ježišovho. Tým sa nahradili zároveň aj pohanské sviatky. Dôležité je tu to, že s príchodom nového svetla v prírode, oslavuje sa príchod nového Svetla, ktoré nikdy vevyhásne. Je to duchovné svetlo. Preto ani tak veľmi nezáleží na prírodnej symbolike svetla, ktoré sa práve v týchto dňoch čiastočne, alebo celkom stráca v umelom osvetlení našich miest, kym zase na južnej pologuli nezodpovedá tomu ročnému obdobiu. (Pokračovanie na strane 3)

(Pokračovanie zo strany 2) Kresťanská viera má rada prírodu a ochotne sa k nej pridružuje, ale nie je nijakým náboženstvom prírody, náboženstvom neustále sa opakujúcich ročných období. Kresťanstvo je náboženstvo stále aktuálnych skutočností v dejinách.

Ježišovo narodenie je historickou skutočnosťou. Podľa neho počítame celé ľudské dejiny. Prvým rokom v dejinách, Rokom č. 1, je rok Ježišovho narodenia. Je to nádherná myšlienka, ktorú uviedol do užívania mních Dionýz Exiguus. Nahradil tak, v šiestom storočí, starý letopočet (počítajúci roky, od založenia Ríma). I keď sa tento svätý a mûdry muž vo výpočtoch pomýlil pravdepodobne o štyri až sedem rokov, jednako si letopočet „Roku Pána“ (latinsky „Anno Domini“ zachováva svoj hlboký význam. S Ježišom začína nová doba.

Božie Slovo Vianočných bohoslužieb nám pripomína veľmi hlboké pravdy: z Listu sv. apoštola Pavla Títovi sa číta: Zjavila sa milosť Božia, prinášajúca spásu všetkým ľuďom (Tit 2, 11-15). Správa evanjelistov o narodení zase hovorí, že pre povinnosť Sčítania ľudu boli Jozef a Mária v Dávidovom meste – v Betleheme. „Kým tam boli, nadišiel jej čas, aby porodila. I porodila svojho prvorodeného, zavinula ho do plienok a uložila v jasliach; v útulku totiž nebolo pre nich miesto“ (Lk 2, 6-7). Jasle, to bol obyčajný žľab na kŕmenie. Tak sa zjavilo Svetlo. Ako chudobný, ako niekto pre koho niet nikde miesta. Len mesto jeho narodenia umožňovalo spoznať jeho veľkosť. Bolo to kráľovské mesto Betlehem, v ktorom sa takto vyplnili Dávidove prisľúbenia. Evanđelium opisuje aj zjavenie anjelov: Sláva Božia preráža tônu a žiarí. V anjelskej piesni sa hovorí: „*Sláva na výsostiah Bohu a na zemi pokoj u om dobrej vôle!*“

V evanjeliu sa chce povedať: Pokoj ľuďom, na ktorých spočíva dobrá vôľa Boha. Preto niektoré preklady tejto biblickej vety hovoria: „Ľuďom v ktorých má Boh svoje zaľúbenie“. Božia dobrá vôľa, jeho zaľúbenie, z ktorého nikoho nevylučuje je veľkou tému Vianočnej svätej noci.

Otec František

## LIST OTCA MARTINA MAZÁKA

(Tento list prišiel na Slovenskú Katolícku Misiu poštou, dňa 12.11.2006)

Milí krajania;

„Misijný Informátor“ vychádza ako „tlačový orgán slovenských katolíckych misií vo Švajčiarsku“. Je to veľmi pekná iniciatíva a veľmi rád pripájam aj slovenskú misiu v Romandskom Švajčiarsku, prakticky v Ženeve a v Lausanne, kde máme hodne Slovákov, ktorí pracujú na Slovenskej Misii pri Spojených Národoch, vo vedeckom stredisku špičkovej vedy CERN, ktorí prichádzajú aj z Francúzka, alebo pracujú po rodinách a študujú na Univerzite. Tvoríme peknú skupinu.



Zdroj: Andrej Macko, [www.slovaci.ch](http://www.slovaci.ch)

Prajem Vám všetkým veselé Vianoce a šťastlivý Nový Rok 2007 v dobrom zdraví a v milosti Božej. Srdečne Vás pozdravujem a s úctou a láskou zvolávam na Vás požehnanie Božie.

Otec Mazák

Číslo 4  
3

Ročník 2006

# SKLAMANÉ OČAKÁVANIE

Sklamané očakávanie – vidiaca viera – Zjavenie Pána

*Miniatúra z evanjeliára OTTA III., koniec 10. storočia*

Božieho tajomstva, ktorým tu bolo Vtelenie. "A hľa, hviezda, ktorú videli na Východe, išla pred nimi, až sa zastavila nad miestom, kde bolo dieťa. (Potom, čo ich usmernili do Betlehema), keď znova zbadali hviezdu, nesmierne sa zaradovali...uvideli Diet'á a jeho Matku, padli na zem a klaňali sa mu..."(Mt 2,9-12).

Namaľoval sem mníšsky maliar zjavenie viery? Ciel' dlhého hľadania? Vedeli by sme vystopovať smerom dozadu dĺžku ich očakávania a cesty k viere? Premenili svoje obrátenie na vieru? Len oči srdca vidia, čo pred nimi trieza skutočnosť skrýva.

**Títo traja Veľkí z cudzej  
a d'alekej krajiny  
prinášajú pokorne  
a plní viery svoje dary  
novonarodenému  
kráľovi.**

Na zlatom pozadí vidíme náznak chrámovej budovy, v popredí ktorej je scéna Návštevy troch mudrcov u novonarodeného židovského kráľa v Betleheme.

Vznešene a milostivo prijímajú Matka s Dieťaťom poklonu týchto mužov, poklonu, aká patrí len kráľom. Títo traja Veľkí z cudzej a d'alekej krajiny prinášajú pokorne a plní viery svoje dary novonarodenému kráľovi. Vieme, že kedysi si ľudia mysleli, že títo traja muži boli králi. Boli nanajvýš zamestnaní na kráľovských dvoroch, vzdelení a vyznali sa v astronómii. Písma hovorí o hvezdároch (Sterndeuter), u nás „mudrci“. V správe u Matúša je celá udalosť zhustená do niekoľkých hodín. Ale keď si uvedomujeme, že prichádzali z blízkeho Východu na koňoch, samozrejme aj so služobníctvom, s proviantom a šatstvom na dlhú cestu, tak to budeme vidieť celkom ináč. Oni boli určite aj tri-štyri mesiace na ceste. A tak, ako evanjelisti napísali stručne len podstatné veci aj maliar miniatúry sa vyjadril len stručne: Vidíme nádherné kulisy pred zlatým zrkadlom, na ktorom je hviezda, za ktorou sa vydali na dlhú cestu. Stredný stĺp s bázňou rozdeľuje priestor na pozemský (vľavo) a svätý (vpravo). Hviezda, za ktorou sa vybrali, bol zvláštny svetelný jav, v ktorom mučeník sv. Ignác Antiochijský videl svetlo viery, alebo Božie volanie milosti, Zjavenie

Slávnosti okolo narodenia následníka trónu poznali zo svojej vlasti. Akým sklamaním musel byť pre nich pohľad na jednoduchý dom, na chudobnú Matku s dieťaťom! Museli sa vzdať svojich doterajších predstáv, aby za tým objavili zázrak Vtelenia Božieho Syna a jeho „vzdanie sa rovnosti s Bohom“ (Flp 2,6). Matka s Dieťom im dovolili, aby teraz vstúpili do TAJOMSTVA VIERY. A až teraz bude ich radosť úplná, teraz smie prepuknúť. Teraz, keď sa klaňajú poníženému izraelskému kráľovi. Keď v ňom objavili prítomnosť milujúceho Boha.

Premenení, prenasledovaní, ale plní radosti sa vracajú domov ako veriaci. Vstúpme do ich šlapají, aby sme aj my hľadali a hľadajúc našli Krista. On má aj ako Povýšený ľudskú tvár! Dovoľte Kristovi, aby jeho láska naplnila aj Vaše srdcia! Nielen vo vianočnom čase, ale po všetky dni Vášho života.

Eva Plešková

## *Príhovor Otca Františka Poláka, veriacim zosnulého Otca Martina Mazáka*

Všetkých sa nás smutne a náhle dotkla smutná udalosť, odchod dlhoročného misionára Otca Martina – do večnosti. Jeho náhlou smrťou dňa 17. novembra 2006, vystala otázka, kto bude dušpastierom pre tie kresťanské komunity (Ženeva a Lausanne) o ktoré sa on počas toľkých rokov, ba desaťročí obetavo a otcovsky staral.

V dušpastierstve Slovákov vo Švajčiarsku nastala už od roku 2004 nepriaznivá zmena; aj pre Misiu Bazilejského biskupstva – stratila svojho oficiálneho misionára. Zároveň nastala aj snaha zodpovedných cirkevných úradov pre pastoráciu emigrantov, vytvoriť, len jednu Katolícku misiu pre nemecky hovoriace Švajčiarsko. Tým sa predpokladal aj jeden misionár pre toto rozľahlé územie. Zdôvodnením (zodpovedných úradov) bolo krátenie finančného rozpočtu, ktoré sa na tento ciel vynakladal.

Napriek snahe mnohých, zachrániť autonómiu SKM – Basel, ako aj napriek ponuke dvoch slovenských kňazov (Rev. Jaroslav Rusnák a Rev. Martin Novotný), dostali sme po počiatčoch prísluboch, nakoniec len negatívne (zamietavé) odpovede. Prevziať zodpovednosť za dušpastierstvo vo frankofónnom Švajčiarsku, nechcem urobiť ani prenáhlene, ani len podľa vlastnej ľubovôle. Chcel by som ponajprv poznať počet veriacich, ktorí praktizujú sviatosti (aspoň orientačne). Ďalej musím nutne zohľadniť moje časové i fyzické možnosti, pre návštevu týchto, od Zúrichu značne vzdialených miest.

A ak by som mal prijať nejakú trvalejšiu novú zodpovednosť, chcem, aby to bolo v zhode s príslušným biskupom, mojimi rehoľnými predstavenými a aj s ostatnými zainteresovanými.

Nateraz navrhujem, aby sa spoločenstvá pokial' možno zachovali vo vzájomnej súdržnosti! Zároveň tým prosím, aby sme si aj miesta, kde sa bohoslužby konali, predbežne rezervovali. Ja sa vynasnažím, počnúc januárom 2007, navštíviť uvedené spoločenstvá v Ženeve a Lausanne. (Možné budú 1. a 3.

## **AKO ďALEJ V SPOL. ŽENEVA A LAUSANNE**

sobota (večer) v mesiaci. Zároveň sa však vynasnažím požiadať slovenských biskupov, ako aj saleziánskeho provinciála o poskytnutie dušpastierov – kňazov, ak by takými disponovali. Bolo by veľkým požehnaním a záchrannou kotvou, keby sa našiel ešte aspoň jeden kňaz, ochotný slúžiť slovenským spolurodákom vo Švajčiarsku! Nakoľko sa však mnohé bohoslužby plánujú aj s ročným predstihom, mám už niektoré soboty obsadené pastoračnými činnosťami. Prosím teda už teraz veriacich o istú trpežlivosť, ak by nastali výnimky.

Pripomínam, že aj rozumná iniciatíva zo strany laikov by pomohla k prospechu veci. Možno by bolo dobre sa obrátiť listom (podpísaným čím početnejším zastúpením veriacich) na Otca arcibiskupa- J.E. Jána Sokola – Zodpovedného za pastoráciu Slovákov v zahraničí; na Otca biskupa J.E. Františka Tondru – Predsedu Slovenskej biskupskej konferencie; alebo aj Otca Provinciála slovenských saleziánov – Rev. Štefana Turanského.

**"Nateraz navrhujem,  
aby sa spoločenstvá  
pokial' možno zachovali  
vo vzájomnej  
súdržnosti"**

Nakoniec Vám, drahí veriaci z regiónov Ženeva a Lausanne, vyjadrujem moju úprimnú snahu pomôcť Vám, podľa mojich síl, schopností a okolností. Nech Vás a aj všetkých Slovákov vo Švajčiarsku zjednocuje spoločná životodárska viera, rodná materinská reč, no predovšetkým znášanlivosť a bratská kresťanská láska.

*Otec František  
zodpovedný SKM so sídlom v Zúrichu.*

Číslo 4  
**5**

Ročník 2006

# PREDSTAVUJEME

## NOVÉ KNIHY

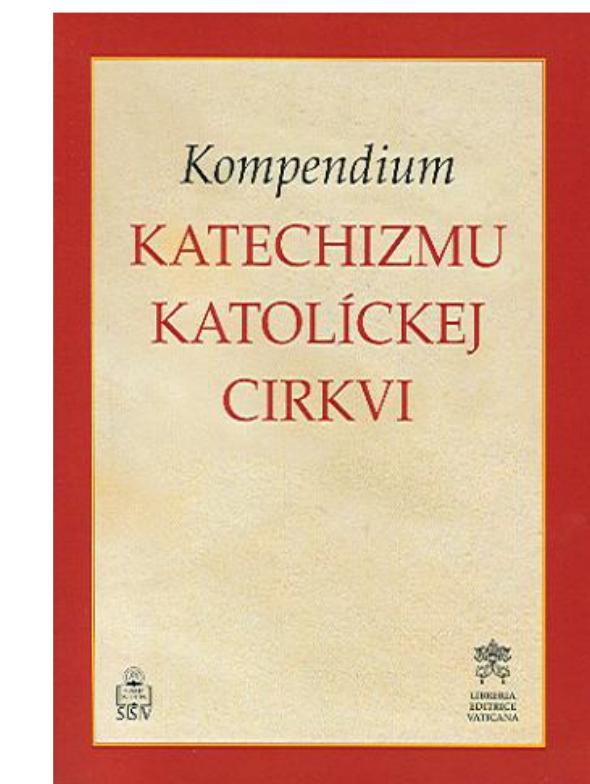
V roku 2006 vydal Spolok Svätého Vojtecha (Trnava), 243 – stranovú knihu „KOMPENDIUM KATECHIZMU KATOLÍCKEJ CIRKVI.“

obnovenom úsilí o evanjelizáciu a výchovu k viere. Toto úsilie má charakterizovať každé kresťanské spoločenstvo a každého veriaceho v Krista akéhokoľvek veku a národa. (Citované z úvodu...)

**“Kompendium sa svojou stručnosťou, jasnosťou a úplnosťou obracia aj na každého človeka, ktorý - keďže žije v rozptýlenom svete s mnohorakými posolstvami - túži poznat' cestu života, pravdu, ktorú Boh zveril Cirkvi svojho Syna.”**

Číslo 4

Ročník 2006  
6



“Kompendium sa svojou stručnosťou, jasnosťou a úplnosťou obracia aj na každého človeka, ktorý – keďže žije v rozptýlenom svete s mnohorakými posolstvami – túži poznat' cestu života, pravdu, ktorú Boh zveril Cirkvi svojho Syna.”

Použil som slová, ktorými sám Svätý Otec Benedikt XVI, predstavuje toto nie veľmi objemné, ale cenné dielo určené širokým vrstvám veriacich, každému jednotlivému kresťanovi, aby vďaka tomuto súhrnu, mohli v tomto treťom tisícročí, nájst' nový elán v

Ešte v lete som kúpil 200 výtlačkov spomínanej katechetickej príručky pre potreby našej SKM. Rád by som túto knihu venoval ako Vianočný darček aspoň niektorým rodinám či jednotlivcom z našich spoločenstiev. V jednu z adventných nediel (prípadne aj vianočných) by som Vám ju chcel odovzdať. Možno sa neujde každému jednotlivcovi. No kiež by sa dostala aspoň do každej rodiny, ktorá praktizuje vieru a pravidelne sa zúčastňuje na našich bohoslužbách. A taktiež tým jednotlivcom, ktorí úprimne túžia prehlíbiť svoje náboženské poznanie a takto rást' i dozrievať vo viere.

Otec František

ZÜRICH

(všetko sa koná v objektoch farnosti Liebfrauenkirche)

- 24.12.2006 – 4. Nedel'a adventná, Svätá omša o 9.30 hod  
24.12.2006 – Polnočná sv. omša, Vianoce: o 22.00 hod  
25.12.2006 – Narodenie Pána, Vianoce, Sv. omša: o 9.30 hod  
26.12.2005 – Sv. Štefan, Vianoce: Svätá omša o 9.30 hod  
31.12.2006 – Nedel'a, Svätá Rodina: Sv. omša o 9.30 hod a ďakovná pobožnosť na koniec kalendárneho roka – „TeDeum“  
01.01.2007 – Nový Rok; Bohorodičky Márie, Sv. omša o 9.30 hod  
06.01.2007 – Zjavenie Pána (trocí kráľov), Sv. omša o 19.00 hod  
07.01.2007 – Nedel'a – Krst Pána, Sv. omša o 9.30 hod  
-Možnosť vykonať si sviatosť pokánia (spoved') je pred každou sv. omšou, alebo po nej.  
- Posledná slovenská stredajšia sv. omša v roku 2006 (o 20.00 hod Kostol sv. Jána Bosca – Feldstrasse 109) v tomto roku bude 13.12.2006. V budúcom roku 2007 začneme so sv. omšami v stredu dňa 10.01.2007.

Sv. omše: Advent-Vianočné obdobie 2006-2007  
+ 1. polrok 2007 v ostatných komunitách:

BAZILEJ – ALLERHEILIGEN:

- Nedel'a 10. decembra 2006 o 18.00 hod  
Nedel'a 14. januára 2007 o 18.00 hod  
Nedel'a 21. januára 2007 o 18.00 hod  
Nedel'a 11. februára 2007 o 18.00 hod  
Nedel'a 25. februára 2007 o 18.00 hod  
Nedel'a 10. marca 2007 o 18.00 hod  
Nedel'a 24. marca 2007 o 18.00 hod  
Nedel'a 8. apríla (Veľká Noc) 2007  
o 18.00 hod (?) (bude ešte potvrdené)

- Nedel'a 22. apríla 2007 o 18.00 hod  
Nedel'a 13. mája 2007 PÚŤ DO  
MARIASTEIN Sv. omša o 12.30 hod  
Nedel'a 26. mája 2007 Turíce o 18.00 hod  
Nedel'a 10. júna 2007 o 18.00 hod  
Nedel'a 24. júna 2007 o 18.00 hod

BERN – DREIFALTIGKEITKIRCHE  
(KRYPTA)

- Sobota 9. decembra 2006 o 17.30 hod  
Sobota 23. decembra 2006 o 17.30 hod  
Sobota 13. januára 2007 o 17.30 hod  
Sobota 27. január 2007 o 17.30 hod  
Sobota 10. február 2007 o 17.30 hod

# ROZVRH SVÄTÝCH OMŠÍ, VIANOCE '06

- Sobota 24. február 2007 o 17.30 hod  
Sobota 10. marec 2007 o 17.30 hod  
Sobota 24. marec 2007 o 17.30 hod  
Sobota 7. apríl 2007 sv. omša nie je možná – Veľká Noc – sa slávi v Zurichu.  
Sobota 21. apríl 2007 o 17.30 hod  
Sobota 12. máj 2007 o 17.30 hod  
Sobota 26. máj 2007 o 17.30 hod  
Sobota 9 jún 2007 o 17.30 hod  
Sobota 23. jún 2007 o 17.30 hod

LUZERN – PETRSKAPELLE

- Nedel'a 3. december 2006 o 17.30 hod  
Nedel'a 17. december 2006 o 17.30 hod  
Nedel'a 7. január 2007 o 17.30 hod  
Nedel'a 21. január 2007 o 18.00 hod  
Nedel'a 4. február 2007 o 17.30 hod  
Nedel'a 18. február 2007 o 17.30 hod  
Nedel'a 4. marec 2007 o 17.30 hod  
Nedel'a 18 marec 2007 o 17.30 hod  
Kvetná Nedel'a 1. apríl 2007 o 17.30 hod  
Nedel'a 15. apríl 2007 o 17.30 hod  
Nedel'a 6. máj 2007 o 17.30 hod  
Nedel'a 20. máj 2007 o 17.30 hod  
Nedel'a 3. jún 2007 o 17.30 hod  
Nedel'a 17. jún 2007 o 17.30 hod

# MISIJNÉ OZNAMY

ADRESY KOSTOLOV A VŠEOBECNÝ  
ROZPIS BOHOSLUŽIEB V SLOVENSKOM  
JAZYKU

Číslo 4

8

Ročník 2006

ZÜRICH: - o 09.30 hod, každú nedeľu v Krypte kostola Liebfrauen, Weinbergstr. 36. Vchod pod vežou kostola. Po omši je stretnutie pri káve vo farskej budove.

- O 20.00 hod, každú stredu v kostole sv. Jána Bosca, Feldstrasse 109 (Talianska katolícka misia). Po omši stretnutie pri občerstvení a spol. hrách.
- O 20.00 hod, každý Prvý piatok mesiaca, v krypte kostola Liebfrauen. Po sv. omši je krátka eucharistická poklona. Adresa – je uvedená vyššie.

BASEL: o 18.00 hod. V kostole Allerheiligen, Neubadstr. 95; Každú druhú a štvrtú nedeľu v mesiaci. Možnosť pristúpiť ku sv. zmierenia už od 17.00 hod.

LUZERN: o 17.30 hod v Peterskapelle na Kapellplatz 1; každú prvú a tretiu nedeľu v mesiaci.

BERN: o 17.30 hod v krypte farského kostola Dreifaltigkeitkirche, Taubenstr. 12. Každú druhú a štvrtú sobotu v mesiaci.

Bližšie informácie o duchovnej službe v týchto spoločenstvách Vám poskytne Otec František Polák, SDB; Brauerstr. 99; 8004 Zürich, T/F: 044 241 50 22; e-mail: frantisek@hispeed.ch

## DOČASNE POZASTAVENÉ BOHOSLUŽBY A NÁVRH NA TENTO ČASOVÝ ROZPIS (Od Januára 2007)

ŽENEVA: o 16 hod v kaplnke sv. Terezky, 14, Av. Peschier; Každú prvú sobotu v mesiaci.

LAUSANNE: o 16 hod v Chapelle du Servan, 12 Rue Eugène-Grasset, každú tretiu sobotu v mesiaci. Po sv. omši je možné posedenie pri káve v neďalekej reštaurácii. Bližšie informácie Vám poskytne otec František Polák na vysšie uvedenej adrese.

### Poznámka

1. Prvú sobotu v januári 2007 je už na programe sv. omša k Sviatku Zjavenia Pána v Zürichu. V túto sobotu teda ešte v Ženeve sv. omša nie je možná. Prvá sobota v Ženeve by bola možná v prvú sobotu mesiaca február 2007.

2. Tieto sv. omše v Ženeve a Lausane pripadajú v úvahu vtedy, ak budú zabezpečené už pred tým užívané kaplnky na sobotu večer (presnejšie už na poobedie!)

3. Ak by boli k týmto mojím návrhom pripomienky, môžme ich v dialógu riešiť.

**Do tohto čísla Misijného informátora je vložená aj poštová zloženka SKM. Časopis, ktorý dostávate je BEZPLATNÝ. Už jeho prijatie a o to viac čítanie je k Vášmu duchovnému dobru, v prospech nášho dorozumenia sa, pochopenia, jednoty a podelenia sa vo veciach kresťanského života. Budeme Vám ho radi zasielať aj zdarma.**

Nakoľko však jeho vydávanie je spojené aj s nemalými nákladmi, môžte touto cestou prispiet' na pokrytie výdavkov pri jeho tlači a rozoslani poštou. Ak by ste chceli dať len „spravodlivú“ čiastku, ktorá pokrýva len cenu materiálu, fotokópií a poštovného, je to približne 10 Frankov na rok (predpokladajú sa 4 čísla ročne). Ak by ste chceli podporiť Slovenskú Katolícku Misiu pre jej dušpastiersku alebo charitatívnu činnosť, napište do poznámky „Motív platby“ DAR.

Už vopred Vám vyslovujeme hlbokú vd'aku, či už sa rozhodnete prispiet' na náš Časopis, alebo v prospech nateraz jedinej Slovenskej Katolíckej Misie vo Švajčiarsku.